Vol. 12, No. 6 Dec. 2010

文章编号:1008-3863(2010)06-0020-03

论《本杰明·巴顿奇事》中的生死

王一镭,王 祁

(东北大学 外国语学院,辽宁 沈阳 110004)

摘 要:通过思考时间对于生命的意义,从哲学、宗教、文化方面论述了西方的价值观、生死观。通过《本杰明·巴顿奇事》中关于生命意义的精彩对白,积极倡导了奋发向上、勇于承担的人生观和豁达、坦然的乐死观。指出无论如何都无法阻挡我们对人生、勇气和希望的无限向往,把"在有限的生命里成就永恒的时光"作为我们每个平凡人的追求和梦想,真正做到坚强的生,坦然的死。

关键词:时间:生命意义:死亡:《本杰明·巴顿奇事》

中图分类号: I 106.4 文献标识码: A

On Life and Death in The Curious Case of Benjamin Button

WANG Yi-lei, WANG Qi

(College of Foreign Languages, Northeastern University, 110004, China)

Abstract: Through thinking of the meaning of time to life, the western value and life—death view are expounded from the aspects of philosopy, religion and culture. Through the remarkable dialogue about the meaning of life in *The Curious Case of Benjamin Button*, the active, positive and responsible attitude toward life are highlightened. It is pointed out that anything cannot cease us the unlimited yearn for life, courage as well as hope, and we should regard "eternal time rises in the limited life" as pursuit and dream of every common person to be strong in life and calm in death.

Key words: time; meaning of life; death; The Curious Case of Benjamin Button

爱因斯坦曾在《相对论》里提出:物体的速度 要超过光速就可以实现时光倒流。时光可以倒流 吗?在真实的世界里,时间永远在一条单行道上前 行,但在《本杰明·巴顿奇事》里,时间变成了逆行。 当别人都在慢慢老去,我们的主人公本杰明却在 逐渐变得幼小,逆序的生命使得他在生命的尽头 时成了婴孩,在爱人的怀里闭上了眼睛,就像他睡 着了,他是一个原点,生命由此起由此终。我们每 一个人都恐惧老去,死亡,而这部影片却用一个返 老还童的形象,把这个恐惧处理成解脱,人生净化 的过程,通过大量死亡的叙述和生存状态描写,展 现了西方现代"乐生安死"的生死观。

一、平凡生命之意义

马克吐温曾说: "如果我们能出生时 80 岁,然后逐渐接近 18 岁,人生一定会更美好。"[1]

也许正是这句话启发了小说家斯科特·菲茨 杰拉德,写出了一个违反人类自然规律,越长越年 轻的"怪胎"本杰明的生平故事,发表于 1922 年 5 月 17 日的科利尔杂志,2008 年改编为由大卫芬 奇指导的同名电影,并获得 3 项奥斯卡奖和 13 项 提名。一战结束,痛失爱子的钟表师盖图先生开始 了专为新奥尔良火车站制作大钟,指针逆行。他希 望时钟倒转,时光倒流,战争中逝去的生命就会回 来,孩子可以回到父母身边,皱纹尽皆消散,灾难 可以避免,爱人不再分离,于是便有了本杰明这样逆行的生命。

本杰明的生命是一个原点, 以这个点和他生 命所及之处为半径画一个圆,在这个圆里,有形形 色色的平凡的小人物,有的爱莎士比亚,有的被雷 电击中过,有出生在河边的,有想成为艺术家的, 有游过海峡的,有懂得纽扣的,还有妈妈。本杰明 是一把钥匙,但开启了不同的门,门里的这些人都 在用平淡的一生书写自己的奇迹、麦克船长是其 中一扇。性情近乎卑劣,酗酒、嫖娼、愤世的拖船船 长却梦想成为艺术家,他固然有劣性却不绝望,这 种小人物如同狗尾巴草,倔强地活着。麦克的拖船 撞向了日舰、临终时他说:"你可以像疯狗一样对 周遭一切愤愤不平,你也可以诅咒命运,但到了最 后一刻,你只得轻轻地放手而去。"[2] 他的死很壮 烈让人充满敬意。这就是小人物的力量,包括我们 的主人公本杰明,他虽然披着奇特的外衣,其实也 是一个纯粹的小人物,他们以最大的密度散播在 社会的各个领域,发挥着他们的作用,他们有梦想 可能无法实现,他们有想法但是力量甚微,像大钟 里的小齿轮, 生命多少有些无奈, 却有存在的价 值。这些名字不被记入史册,但总有人记得,就像 本杰明记得麦克船长。

在影片的最后本杰明对他的女儿说,"一件事 无论太晚,或者对我来说太早,都不会阻拦你成为 你想成为的那个人。这个过程没有时间的期限,只 要你想,随时都可以开始。要改变或者保留原状都 无所谓,做事本不应该有所束缚。我们可以办好这 件事却也可以把它搞砸,但我希望最终你能成为 你想成为的那个人。我希望你有时候能驻足于这 个令你感到惊叹的世界,体会你从未有过的感觉, 我希望你能见到其他与你观点不同的人们,我希 望你能有一个值得自豪的一生,如果和你想象的 生活不一样,我希望你能有勇气,重新启程。"[3]生 命的意义不过是一场在时间河流上的航行,我们 或许可以顺流而上,或是逆流而下,重要的是你在 这个过程中学着怎样看待这场航行。本杰明的一 生,衰老在前,似乎比正常人丢掉了前半部人生的 精彩,但当他发现生命在某个时间点开始走向年 轻,他义无反顾的试着重新开始人生,他走过大大 小小的地方,用坦然从容的讲述告诉女儿,人生的 意义并不在于时间早晚,只要你愿意去尝试,便能 感知这个世界;只要你有勇气,便能在失败时,重 新振作!

二、西方价值观之生死

尼采说:"人生的价值在于艺术,而不在于真理。因为真理揭示人生的实生,把美丽的面纱全然 掀去,暴露出可怕的真相,而艺术的眼光却能弥补人生的种种缺陷,使他充满希望和魅力。"^[4]这部电影关于死亡的描述与现代生命哲学的思想不谋而合,从艺术的角度去分析生死,把美学与死亡相结合,达到一种审美的境界^[5]。

人一降生就开始了死亡之旅, 所以恩格斯说 "生就意味着死"。影片充满关于死亡的叙述:开始 时观众看到的即是奄奄一息、行将离世的老年戴 茜,又以戴茜的离世为结束。本杰明的出生导致 其生母的死亡, 他在养老院长大,每天面对的是等 待死亡并陆续离世的老人, 他人生的中年经历了 养母之死、生父之死和朋友之死,最终他自己如婴 儿般在爱人戴茜的环抱中死去。除此之外,影片中 也通过只言片语叙述了许多小人物的死亡,而所 有死亡叙述中的共同特点是不动声色的平静,对 待死亡的豁达和略带忧伤的唯美。尤其当本杰明 的父亲病重即将死去的时候, 影片对于唯美之死 给出了明确的定义:本杰明背他到儿时常去的湖 边看日出,两人相坐无语,湖面湛蓝,初阳的红晕渐 渐浸染了整个湖面,父亲对着湖水安详的笑,一幅 看似和死亡本不搭边的美妙而平和的景象就这样 应运而生了,死再也不是恐怖的代名词,它再自然 不过,正如圣经里所讲上帝用泥土造人,因此人 最终也会"尘归尘,土归土"。这一论点和中国道 家关于生死观的看法也极为相似,道家的主要思 想是"生死顺乎天道",将生死视为与四季更替一 样的自然循环。因此,人们不必为"生"而喜,亦不必 为"死"而悲,应顺应自然平静地"活",亦应坦然地 面对"死"。庄子对老子的思想进一步发扬、提出了 "生死如一"的观点, 从相对主义看生死, "方生方 死,方死方生",认为生死只是气的聚散而已[6]。

在影片中黛西面对死亡时说:"我很好奇,接下来将发生什么?"西方的生死观起源于"两希"文化,即希伯来与希腊文化。许多古希腊哲学家把人看做灵魂与肉体生命的结合,肉体是灵魂的坟墓,灵魂入肉体是一种羁绊与惩罚,灵魂转世后依然潜在地保持着前世的记忆。灵魂生命通过显示生存希望和终极幸福引领人们脱离现世的肉体欲

望,抵达幸福彼岸,而死亡则是"灵魂离开肉体的监狱而获得解放"。基督教继承了古希腊"灵魂不灭"的思想,其注重终极(死亡)的彼岸世界,而否定和鄙视此岸世界中人的肉体生命。在西方人的认识中长生不死可能只有像吸血鬼一样,保持一定的形态,千载不变。长生成了一种罪恶,生命没有尽头是一种惩罚。《格列佛游记》里讲到在一个国家里有些人注定是长生不死,但他们会跟别人一样经历过少年中年老年,但到了一定年龄后就只会继续变老。却不会死,成了活死人,政府将这些人视为已经死去了,即使他们仍然在城市的某个角落里呻吟。这样的景象令人毛骨悚然,可见西方人认为长生不死并不是好事。甚至是恐怖的。

三、结 语

"我们注定会失去我们所爱的人 要不然我们怎么会知道他们对我们有多么的重要。""我们的生命因为各种各样的机遇而变得更有意义。""做值得去做的事,永远都不会太晚。""当你发现生活不是你想象中的样子,我希望你能有勇气重新启程"影片中大量精彩的对白都体现出西方传统文化的价值观:对生的坚强,对死的坦然。影片的主人公本杰明在一个倒转的生命里演示着关于生命

的运程,他奇特却也平庸,我们也一样,都在平凡而努力地生活。无论时间是否可以倒流,它是怎样前进又或是如何后退,都无法阻挡我们对人生,勇气和希望的无限向往。无论早晚,无论生命是衰老在前还是年轻在前,人生都会经历要来的爱情,留存难以忘怀的记忆,看见这个世界的种种与众不同,在有限的生命里成就永恒的时光,"使生如夏花之绚烂,死如秋叶之静美。"

参考文献:

- [1] 谭晓园. 生死观上的人类智慧——中西古代哲学关于死亡之于人生意义的比较[J]海南师范学院学报: 人文社会科学版, 2001(6) 48-49.
- [2] 吴建国. 菲茨杰拉德研究[M]. 上海:上海外语教育出版社, 2002, 200-300
- [3] Fitzgerald F S. 本杰明巴顿奇事[M].上海:上海译文出版社, 2009
- [4] Nagel T. "Death", In Mortal Questions. [M]. Cambridge: Cambridge University Press,1979:1-10.
- [5] Warren J. Facing Death: Epicurus and Its Critics[M].Oxford; New York: Clarendon Press 2004 3-7.
- [6] 孙烨 陈可培.中西方古代生死观之比较及其在文学作品中的表现[J].长春大学学报 2009(5) £1-63.

【责任编辑 王 颖】

(上接第16页)

为她燃起希望的火种。他告诉塞丝她生命中"最好的部分"不是她的孩子们,而是她自己。塞丝和保罗 D 通过与过去的交锋,终于有可能共同享受未来的生活了。

塞丝所经历的创伤修复过程是在黑人群体力量的支持和鼓舞下才得以完成的。每个黑人的个体记忆汇合起来就构成了黑人的集体记忆,从而重新构造了黑人民族的历史。在这里,记住过去是为了更好地忘记,通过交谈与重述创伤故事,他们体会到了新的生命意义。

《宠儿》是一本关于重拾碎片、重塑自我的小说,是关于忘却痛苦与罪孽、重新找回失落的东西并用爱将它们编织进新生活的小说。"不要只是被动地接受生活,而是要创造生活。在这个世界上创造生活。" 莫里森通过《宠儿》再次实现了自己的诺言——我的

作品源于希望的愉悦 而非失望的凄怆。

参考文献:

- [1] 伯纳德 W 贝尔.非洲裔美国黑人小说及其传统[M].刘捷,等译.成都:四川人民出版社,2000:
- [2] 弗洛伊德.精神分析引论[M].高觉敷,译.北京:商务印书馆,
- [3] Herman J. Trauma and Recovery [M].New York:Harper Collins/Basic Books ,1992.
- [4] 托尼·莫里森.宠儿[M].潘岳,雷格,译.海口:南海出版公司, 2006.
- [5] Weixlmann J. African American Review[J]. Vol. 33, No. 2, Indiana, 1999:17.

【责任编辑 王立坤】